

## Procès-verbal

DEUXIÈME SESSION DE LA DIX-NEUVIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

1<sup>er</sup> juin 2023

Sous la présidence de M. Frederick Blake Jr., la séance est ouverte à 13 h 31.

### Présence des députés

Présents : Député de Deh Cho, député de Frame Lake, députée de Great Slave, député de Hay River Nord, député de Hay River Sud, députée d'Inuvik Boot Lake, députée d'Inuvik Twin Lakes, députée de Kam Lake, députée de Monfwi, député de Nahendeh, député de Nunakput, députée de Range Lake, députée de Sahtu, députée de Thebacha, député de Tu Nedhé-Willideh, députée de Yellowknife Centre, député de Yellowknife Nord, députée de Yellowknife Sud.

Absents : Aucun

### Déclarations de ministres

- 369-19(2) Le ministre de l'Éducation, de la Culture et de la Formation fait une mise à jour sur l'éducation de la prématernelle à la 12<sup>e</sup> année.
- 370-19(2) La ministre de la Santé et des Services sociaux fait une déclaration sur le Mois des personnes âgées.
- 371-19(2) La ministre responsable de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs fait une déclaration sur les représentants de la sensibilisation à la sécurité de la CSTIT.
- 372-19(2) Le ministre de l'Éducation, de la Culture et de la Formation fait le point sur la Stratégie pour les arts des Territoires du Nord-Ouest.

### Déclarations de députés

- 1558-19(2) La députée de Thebacha fait une déclaration sur le vieillissement des infrastructures à Fort Smith.

- 1559-19(2) Le député de Hay River Sud fait une déclaration concernant l'aide financière aux personnes évacuées.
- 1560-19(2) La députée de Great Slave fait une déclaration concernant l'intervention du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour contester la loi fédérale C-92.
- 1561-19(2) Le député de Frame Lake fait une déclaration concernant la politique de responsabilité financière.
- 1562-19(2) Le député de Nunakput fait une déclaration concernant les activités de recherche pour Frank Gruben.
- 1563-19(2) Le député de Tu Nedhé-Wiilideh fait une déclaration sur les rapports du vérificateur général sur les Services à l'enfance et à la famille.
- 1564-19(2) Le député de Yellowknife Nord fait une déclaration concernant les services de psychologie.
- 1565-19(2) La députée d'Inuvik Twin Lakes fait une déclaration sur les baux fonciers fondés sur les droits.
- 1566-19(2) La députée de Kam Lake fait une déclaration concernant l'insalubrité des logements locatifs et la responsabilité des propriétaires.
- 1567-19(2) Le député de Nahendeh fait une déclaration concernant la remise des diplômes de 2023 dans la circonscription de Nahendeh.
- 1568-19(2) La députée d'Inuvik Boot Lake prononce un éloge funèbre pour Rosa Kisoun.

#### Questions écrites

- 66-19(2) La députée de Great Slave a posé une question à la première ministre concernant l'intervention du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour contester la loi fédérale C-92.

#### Rapports de comités à la suite de l'étude de projets de loi

- Projet de loi 77-19(2) La députée de Kam Lake signale que le Comité permanent des affaires sociales a examiné le projet de loi 77, *Loi sur la profession infirmière*, et déclare que ce projet de loi est prêt à être examiné en Comité plénier, réimprimé avec amendements.

Projet de loi 82-19(2) La députée de Kam Lake signale que le Comité permanent des affaires sociales a examiné le projet de loi 82, *Loi sur la profession d'avocat*, et déclare qu'il est prêt à être examiné en Comité plénier.

#### Dépôt de documents

- 951-19(2) Réponse du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest au rapport de comité 47-19(2), Prévention de l'itinérance : Soutenir l'accès au logement pour les Ténos. Document déposé par la première ministre.
- 952-19(2) Résumé en langage simple du projet de loi 92, *Loi n° 3 modifiant la Loi de la taxe sur les produits pétroliers et la taxe sur le carbone*. Document déposé par la ministre des Finances.
- 953-19(2) Virements de fonds de plus de 250 000 \$ (du 1<sup>er</sup> avril au 31 décembre 2022). Document déposé par la ministre des Finances.
- 954-19(2) Virements de fonds de plus de 250 000 \$ (du 1<sup>er</sup> avril 2022 au 31 mars 2023). Document déposé par la ministre des Finances.

#### Première lecture de projets de loi

Projet de loi 93 *Loi sur les professions d'ingénieur et de géoscientifique et les professions en technologie des sciences appliquées*

La députée d'Inuvik Boot Lake a présenté le projet de loi 93, *Loi sur les professions d'ingénieur et de géoscientifique et les professions en technologie des sciences appliquées*.

Conformément à la règle 8.2(3), le projet de loi 93 est réputé lu une première fois et prêt pour une deuxième lecture.

Projet de loi 94 *Loi corrective de 2023*

Le député de Hay River Nord a présenté le projet de loi 94, *Loi corrective de 2023*.

Conformément à la règle 8.2(3), le projet de loi 94 est réputé lu une première fois et prêt pour une deuxième lecture.

#### Deuxième lecture de projets de loi

Projet de loi 92 *Loi n° 3 modifiant la Loi de la taxe sur les produits pétroliers et la taxe sur le carbone*

La députée de Yellowknife Sud, appuyée par le député de Nahendeh, propose d'entreprendre la deuxième lecture du projet de loi 92, *Loi n° 3 modifiant la Loi de la taxe sur les produits pétroliers et la taxe sur le carbone*.

La motion est ADOPTÉE.

Le projet de loi 92 est renvoyé au Comité permanent des opérations gouvernementales.

### Étude en Comité plénier de projets de loi et d'autres affaires

La présidente (députée d'Inuvik Twin Lakes) signale que le Comité plénier a fait l'examen du projet de loi 72, *Loi sur le recouvrement des dommages-intérêts et du coût des soins de santé liés aux opioïdes*, du document déposé 940-19(2), Budget supplémentaire des dépenses n° 2 pour 2023-2024 (dépenses d'infrastructure); et du document déposé 941-149(2), Budget supplémentaire des dépenses n° 1 pour 2023-2024 (dépenses de fonctionnement), et donne une mise à jour sur les progrès effectués, soit l'adoption de deux motions, la présentation du projet de loi 72 en troisième lecture, la fin de l'examen des documents déposés 940-19(2) et 941-19(2), l'approbation par la Chambre de ces budgets, ainsi que la présentation dans les plus brefs délais d'un projet de loi portant sur l'affectation de crédits découlant de ces budgets.

#### **Motion de comité 465-19(2)**

Le député de Frame Lake propose :

QUE soit conclu l'examen du document déposé 940-19(2), Budget supplémentaire des dépenses n° 2 de 2023-2024 (dépenses d'infrastructure), et que ce document soit recommandé pour examen par l'Assemblée législative par l'entremise d'un projet de loi portant sur l'affectation de crédits.

La motion est ADOPTÉE.

#### **Motion de comité 466-19(2)**

Le député de Frame Lake propose :

QUE soit conclu l'examen du document déposé 941-19(2), Budget supplémentaire des dépenses n° 1 pour 2023-2024 (dépenses de fonctionnement), et que ce document soit recommandé pour examen par l'Assemblée législative par l'entremise d'un projet de loi portant sur l'affectation de crédits.

La motion est ADOPTÉE.

La députée d'Inuvik Twin Lakes, appuyée par le député de Deh Cho, propose l'adoption du rapport du Comité plénier. La motion est ADOPTÉE.

Troisième lecture de projets de loi

Projet de loi 90 *Loi n° 5 modifiant la Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif*

La députée de Kam Lake, appuyée par la députée d'Inuvik Boot Lake, propose d'entreprendre la troisième lecture du projet de loi 90, *Loi n° 5 modifiant la Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif*.

La députée de Kam Lake demande la tenue d'un vote par appel nominal. Voici les résultats de ce vote :

Pour : Inuvik Twin Lakes, Deh Cho, Hay River Sud, Thebacha, Kam Lake, Frame Lake, Yellowknife Nord, Tu Nedhé-Wiilideh, Monfwi, Great Slave, Nahendeh, Yellowknife Sud, Sahtu, Range Lake, Inuvik Boot Lake, Yellowknife Centre, Hay River Nord.  
(17)

Contre : (0)

Abstention : (0)

Le président ajourne l'Assemblée à 16 h 42.



Monsieur Frederick Blake Jr.  
Président de l'Assemblée législative



Monsieur Glen Rutland  
Greffier de l'Assemblée législative